



ローカライズ校閲（証券）

募集職種

採用企業名

moomoo証券株式会社

求人ID

1474056

業種

証券

会社の種類

中小企業 (従業員300名以下) - 外資系企業

雇用形態

正社員

勤務地

東京都 23区, 渋谷区

給与

400万円 ~ 700万円

勤務時間

7.5時間

休日・休暇

土日祝

更新日

2024年05月10日 10:00

応募必要条件

職務経験

3年以上

キャリアレベル

中途経験者レベル

英語レベル

ビジネス会話レベル

日本語レベル

ネイティブ

その他言語

中国語：北京語 - ビジネス会話レベル

最終学歴

大学卒：学士号

現在のビザ

日本での就労許可が必要です

募集要項

■業務内容：

オンライン証券取引ツールの日本語翻訳・校閲をお任せします。

- ・証券取引アプリのプロダクトコピーのレビューと新規作成
- ・正確さ、簡潔さ、用語の整合性の確認
- ・スタイルガイドの作成、及び日本語翻訳チームのトレーニングの実施

■働き方：

残業については月30時間以内程度でリモートワークも相談可能な環境です。恒常的にリモートワークを行うことはセキュリティ上の都合で難しいですが、家庭の事情などによってフレキシブルに対応可能であり、ワークライフバランスも充実させることが可能です。

■当社について：

弊社は、NASDAQ上場企業であるFutu Holdings Limited (FUTU) の一員として、安定性と信頼性を兼ね備え、先進的な金融テクノロジーを駆使した次世代金融情報・オンライン証券取引アプリ『moomoo (ムームー)』を提供しています。

香港オンライン証券取扱高トップクラスを誇る金融プロバイダーであるFUTUグループは、香港では成人の約40%が利用するオンライン証券取引スマホプラットフォーム『FUTUBULL』を香港にて提供しており、その国際版として『moomoo』が誕生。

一般的にはプロ投資家でないとアクセスできないような、様々な金融・投資情報にアクセスでき、弊社のアプリを通じて、世界200カ国およそ2000万のユーザーに金融情報・取引サービスを提供しており、投資の常識を覆す黒船的存在としてのポジションを確立しています。

2023年10月に日本版『moomoo』アプリは24時間取引可能な米国株取引サービスをローンチ後、新規ユーザー数が急増中！今年は日本株等さらに様々な取引サービスを提供し、本格的にオンライン証券ビジネスへ参入する年です。

ビジネス・プロダクトの急成長の中、企業全体としての体制を整えて強化することが急務となり、私たちと共に、最も魅力的で革新的なオンライン証券プラットフォームを創り上げていく方を募集しています！

【雇用形態】

正社員

試用期間 3カ月（試用期間中は正社員と条件同一）。

【勤務地】

本社

東京都渋谷区渋谷1-2-5MFPR 渋谷ビル11F

各線 渋谷駅

在宅ワーク 相談可

【勤務時間】

9:00～17:30（所定労働時間：7時間30分）※部署によって時差出勤あり

休憩時間：60分

【給与】

400万円～700万円

月額制

前職の年収・経験・スキルにより決定。

業績賞与・昇給は会社業績や個人業績によります

【休日・休暇】

年間休日日数120日以上

完全週休2日制（休日は土日祝日）

初年度年間有給休暇15日～

年末年始、年次有給休暇、慶弔休暇、育児休暇、介護休暇等、産前・産後・育児休暇制度（※取得実績あり）

【その他】

通勤手当：全額支給

社会保険完備

社内懇談会費

結婚お祝い金、出産お祝い金等

スキル・資格

【必須条件】

- ・大卒以上
- ・証券会社での実務経験（3年以上）
- ・翻訳またはライティングの経験
- ・日本語：ネイティブレベル

・ 英語：ビジネスレベル、または中国語：ビジネスレベル

【歓迎条件】

・ モバイルアプリの翻訳またはライティングの経験

【求める人物像】

・ 優れたコミュニケーション能力

・ ストレス耐性およびプロジェクト管理能力

会社説明